

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. -- Número 6.436

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Suscripción . . . En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 5 NOVIEMBRE 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. -- Teléfono 160

EXAMEN DE LAS ELECCIONES INGLESES

El ciudadano y las fuerzas de opresión

¿Qué sentido tiene el triunfo de los conservadores?

(De *El Liberal*, de Madrid.)

Ya se puede examinar la jornada electoral del día 29 con los suficientes elementos de juicio para emitir, por decirlo así, un fallo definitivo sobre ella. El triángulo en que geométricamente se repartían las fuerzas parlamentarias de los tres partidos que se disputan la supremacía de la opinión, ha quedado destruido. El ángulo conservador tiene ya mayoría absoluta sobre sus dos contrincantes y concurrentes juntos, liberales y laboristas. A estas horas los representantes conservadores alcanzan con mucho a más de 300 que exige una mayoría que pueda gobernar con seguridades de éxito. ¿Cómo se ha conseguido ese resultado? A costa de los liberales, en primer término, y de los laboristas después.

Han obtenido la victoria los conservadores; pero en realidad han vencido los principios democráticos. Es un triunfo de la democracia el de las elecciones inglesas. Aunque los liberales han salido peor librados de la contienda, espiritualmente, valga la paradoja, son los que llevan la mejor parte de ella. Sus principios, como dijimos días atrás, sirvieron a los partidos rivales para alcanzar el éxito. No cabe duda que lo que ha decidido la buena suerte de los conservadores ha sido el asunto Zinovief, la intromisión rusa, que ya se dibujaba en la vida política inglesa, profundamente antagónica del principio opresor y despótico del bolchevismo. La desconfianza producida por ese intento de captación ilusoriamente acariciado por Zinovief habrá sido un factor importante en el hecho de que Mac

Donald no obtuviera la victoria esperada. Y es que los conservadores de Inglaterra son antes demócratas que otra cosa.

No han disminuido grandemente las fuerzas laboristas; pero no han aumentado. Sin embargo, si se compara su fortuna en las elecciones con la de los liberales, se piensa indefectiblemente que son los laboristas quienes alojan entre las fuerzas de su partido las que un día fueron de los liberales. Pero no sólo hallamos el fenómeno en lo que se refiere a los sufragios, sino al ideario. El laborismo ha hecho una verdadera selección de doctrinas, un contraste entre el marxismo y el liberalismo, y de la operación espiritual ha optado por nutrir su programa e inspirar su táctica en las ideas liberales. Hoy el laborismo ha evolucionado y realiza a la inversa el apotegma: vino nuevo en odre viejo, o sea que llena con el vino viejo del liberalismo el odre nuevo de los laboristas.

Responde, pues, el resultado de las elecciones a la tradición democrática de Inglaterra y a su concepción democrática, liberal e individualista del Estado por que luchó durante la conflagración. Se opuso entonces a la opresión imperialista germánica como ahora se mantiene vigilante contra esa juvenil y petulante fuerza opresora que representa el partido que atenaza a Rusia desde la caída del noble Kerensky, quien no concebía que se pudiera gobernar a un pueblo contra su voluntad y a sangre y fuego. La misma repugnancia siente el pueblo inglés, educado en un respeto exquisito al derecho, por todo aquello que signifique una negación de éste.

Se nos alcanza que precisamente los primitivos espíritus que se extasían y refocilan con las truculencias de una dictadura roja, negra o blanca, pretenden sacar ventajas estratégicas de la victoria de los conservadores ingleses. Se equivocan infantilmente. Nada de lo que ellos se imaginan; nada de lo

que veneran y celebran ha triunfado en Inglaterra. Por el contrario, ha sido suficiente que asomara la intromisión de Zinovief con su carta, inspirada por un arrehelo subversivo, para que Mac Donald sufra un alto en su marcha

triumfal y que una gran parte de los sufragios, temerosos, se refugien en las filas conservadoras, por espíritu liberal. Aunque el partido liberal yace en tierra maltrecho después de la jornada, cabe gritar: viva el liberalismo,

postales, apenas puesta la plancha el vapor.

Sólo un día en la semana, o sea el sábado, se prescinde de la operación, o sea a la llegada del correo de Palma.

Es por lo tanto digno de alabanza el modesto y activo trabajo de aquellos empleados.

A la hora debida, se presentan en sus respectivos departamentos de la estafeta los dignos Oficiales de Correos, que amablemente sirven al público, y procuran dar curso con la mayor actividad posible a la correspondencia destinada a los pueblos del interior.

Como natural deben alcanzar los más sinceros elogios a los cuatro activos y modestos carteros, que efectúan el reparto en esta población, y con puntualidad se hallan en sus puestos todos los días.

Nuestro comercio y público recibe, pues, la correspondencia una hora más temprano que antes de establecerse el nuevo sistema de transporte.

Los habitantes del interior reciben las cartas e impresos con la correspondiente anticipación y ello les reporta una gran ventaja, especialmente los martes, que es día de entrada y salida de vapor correo.

Antes de terminar este escrito, podemos decir que ha prosperado el servicio aludido, y esperamos que en breve será implantado con carácter definitivo.

Si por cualquier circunstancia tuviera que suspenderse el servicio en la forma que se realiza actualmente, creemos no se usará el sistema de antes, por que, hablando con sinceridad, era aquello una lentitud enojosa que resultaba perjudicial para todos, si bien antes de ponerse aquel en vigor sabemos que hay otro proyecto a la expectativa.

Cabe expresar al señor Taltavull un voto de gracias por el acierto que tuvo, y nuestra gratitud por la atención tenida con nosotros.

RÉGULO.

MIEL	
CLASE CORRIENTE	a 1'00 LIBRA
FINA	a 1'20
SUPERIOR	a 1'50
EXTRA	a 2'00
CARNE DE MEMBRILLO	a 1'90 KILO
DESCUENTO SEGUN PARTIDA	
CONFITERIA "LA TROPICAL"	

La voz de la calle

La correspondencia

Ha sido motivo de satisfacción para el comercio y el público en general, que se haya restablecido algo más rápido el servicio de transporte de la correspondencia desde el vapor conductor a la Estafeta de Correos.

Seguros de interpretar los deseos de la opinión pública, y queriendo demostrar especial interés en los asuntos que afectan a la Isla, expusimos en nuestro número del día 17 de Septiembre último la conveniencia de modificar aquel servicio que resultaba, en nuestro concepto, algo lento en la forma con que venía haciéndose.

Cuanto dijimos respecto a ello, fué recogido por el activo Delegado de la Transmediterránea, Excelentísimo señor don Juan F. Taltavull, que en aquel entonces estaba ausente; pero al regreso estudió el asunto.

Pocos días después puso en práctica, como vía de ensayo, lo siguiente:

ordenó que el vapor correo moderase la marcha cuando llegara en aguas de Calafiguera, para poder entonces, sacar la correspondencia y ponerla dentro de una embarcación, y que esta fuera remolcada por otra provista de motor.

Para tal empresa fué nombrado el inteligente patrón don Miguel Reynés, quien dispone de las embarcaciones necesarias.

Efectivamente, se cumple el servicio bien, siendo ayudado aquel por dos individuos empleados en la colla de la Transmediterránea.

La correspondencia, es entregada por el Oficial del buque encargado de hacerlo.

Terminada la primera operación, se ponen en marcha los dos botes, dirigiéndose al muelle junto al extremo de la Avenida de la Independencia, y allí se trasladan las sacas en el carro, poniéndose pronto en marcha, y a los quince minutos llega a la Estafeta de Correos.

Un segundo viaje por el mismo vehículo, recoge luego los paquetes

trativa que interviene en la Escuela. Ahora hay un obstáculo grande, insuperable, la diferencia de criterio, el diferente modo de ver y tratar las cuestiones. La *Graduada* es y debe ser una *unidad*, debe haber un solo espíritu, un solo plan, un solo pensamiento. ¿Es cierto que los Maestros de Sección, Auxiliares o como quiera llamarseles quedan anulados ante el Director? ¿Es cierto que carecen de iniciativas, de impulso, de libertad, que obran como máquinas? No, de ningún modo. Cada Maestro de sección debe obrar como mejor le parezca en su clase, adoptar los métodos y procedimientos, usar el material que le convenga y como le convenga, en fin, ser absolutamente responsable de sus obras. Sólo se le exige una cosa: que siga el plan de la Escuela, que obre conforme al espíritu de la Institución, que engrane su rueda, su clase, en las otras ruedas de la escuela. ¿Es necesario abdicar de la autonomía, de las iniciativas propias, de la voluntad y del carácter para obrar así? No, en modo alguno: Basta que al Director y a los Maestros de sección les guíe un mismo espíritu pedagógico, sean *afines* en ideales educativos, piensen al unísono en la obra común.

Si se agrupan Maestros *afines* no habrá Director ni Auxiliares; todos serán compañeros, Maestros, ya que trabajarán, cada uno en su esfera, con absoluta libertad, con completa independencia, sin molestarse jamás los unos a los otros; ayudándose y completándose mutuamente.

Si no piensan *igual* no puede haber Escuela Graduada ¿Cómo se ha de reclutar el personal, pues?

Para nosotros la cuestión es muy fácil de resolver y sin dificultades de ninguna especie. Vemos bien deslindados *dos medios* que darán seguramente buenos resultados sin duda alguna.

1.º Al crear una Graduada se podría agrupar un número de Maestros *afines*, de condiciones administrativas *iguales*, tantos como grados haya de tener la Escuela; reunirlos particularmente el Inspector, el Gobernador o cualquiera otra Autoridad competente, y proponerles que si se hallan conformes en *trabajar* unidos en la Escuela, indiquen ellos mismos quién va a ser el Director, para representarla oficialmente, y cuidar de dar unidad a los programas, horarios, etc., ser el Jefe exterior, cuidando del cumplimiento de las disposiciones reglamentarias. Una vez unidos los Maestros de sección y nombrado el Director, se procederá a poner a la Escuela en funciones, encargándose cada Educador del grupo que le correspondiera, según común acuerdo, o por las aficiones demos-

Excmo. Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Palma

EXCELENTISIMO SEÑOR:

Por encargo de esta Excelentísima Corporación municipal, y subvencionados por la misma, hemos visitado muchas escuelas del extranjero, para enterarnos de su organización, de su funcionamiento, y al mismo tiempo del material pedagógico y científico que en ellas se usa.

Estuvimos pensando nuestro itinerario durante varios días, pues el acuerdo de la Excelentísima Corporación nos dejaba una relativa libertad de acción, más honrosa y al mismo tiempo más comprometida, y adoptamos por último, guiados por personas entendidas, la resolución de visitar las escuelas de París y alguno de sus arrabales, las de Bruselas, Ginebra y Hamburgo y Berlín, si era posible.

Salimos de Palma el día 2 de Octubre de 1911 y después de arreglar las cosas en Barcelona nos dirigimos a Madrid donde visitamos al Excelentísimo señor Director General de primera Enseñanza, celebramos varias conferencias con el del Museo Pedagógico, señor Cossío, que nos ilustró en todo lo relativo al viaje y sus incidentes y nos orientó en cuanto a las escuelas que convenía visitar. Vimos la Graduada del Hospicio, la Modelo de Párvulos y la Graduada de niños que dirige el señor Hueso, y una vez evacuado allí nuestro cometido, y con los datos necesarios, emprendimos la marcha, con dirección a Burdeos, donde llegamos el 14 de Octubre próximo pasado.

Estuvimos allí dos días, visitamos una Escuela particular donde asistían 200 alumnos, y no nos fué posible ver ninguna pública, por ser tiempo de ferias y necesario llenar ciertos trámites que requerían más

EL SALON DE LOS EXITOS

SALON VICTORIA

ORCHESTRINA VICTORIA

Miércoles 5 Noviembre 1924.—A las 5 y media
VERMUT SELECTO, a beneficio del
AGUINALDO DEL SOLDADO
amenizado por el QUINTETO de este SALON.
Estreno de la preciosa película en 5 partes de la
Goldwing Pictures, titulada

Lallama del desierto

Por la genial actriz GERALDINE FARRAR.
Noche a las 9 y cuarto.—SESION POPULAR
25 CENTIMOS—ENTRADA UNICA
Proyectándose por última vez el programa de la tarde.

Muy pronto: ROBIN DE LOS BOSQUES por Douglas Fairbanks y LAS DOS
TORMENTAS por Lillian Gish.

Cine España

SALON DE MODA
GRANDES EXCLUSIVAS CIEC Y PATHE
SABADO día 8 de Noviembre de 1924. A las nueve de la noche.
Grandioso acontecimiento artístico, estrenándose el super-film de gran emotividad
y seguro éxito

El triunfo de la mujer

Soberbia obra de Severin Mars, que por su tesis ha conmovido al mundo entero. Lo
más humano, lo más moral, lo más hermoso y sentido.
Lema: ¿Es la mujer inferior al hombre o superior a éste en abnegación y cualidades
morales?
EL TRIUNFO DE LA MUJER es un film grandioso por su asunto. ¿Qué es una
mujer? ¿Debemos despreciarlas? ¿Amarlas simplemente? ¿Adorarlas?
Complemento de programa interesantísimo.
Nuevas composiciones por el notable CUARTETO HISPANIA.
Muy pronto: «María del Carmen», «El escándalo», «La venganza de una hermosa».

TRIANON

JUEVES, DIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1924.
A las 5 y media de la tarde. Vermut de Moda Con el Sexteto Worsley y Jazz Band
Tercera jornada de la interesantísima serie de Intrigas

TAO

La deliciosa comedia americana en 4 partes
UNA MUJER A LA MODERNA
Interpretada por la hermosa artista ELAINE HAMMERSTEIN.
NOCHE, A LAS 9.—SESION POPULAR.
Ultima proyección del programa que antecede.
Viernes. Estreno de la monumental producción EL JOVEN MEDARDUS.
Pronto: LA SIN VENTURA.

Aviso al Comercio

De Barcelona para esta saldrá a principios de la próxima semana el pailebot a motor

CANIGO

Admitiendo carga general para aquel puerto.
Para informes dirigirse: En Barcelona, a la señora Moll, Viuda de Corominas,
Plata 4; y en Mahón, a los señores Antonio Pous Martí e hijos, Rampa de la Abundancia,
número 27, teléfono número 51.

SABADO 8

MAGDALENA FERAT

por la diva italiana
FRANCESCA BERTINI
La mejor producción de esta popular artista.

BOMBAS

para el riego, en existencia

HUGO KATTWINKEL

Madrid Barcelona,
Núñez de Balboa, 6. Viladonat, número 158.

27 5 15 25

OBRA NUEVA

F. OSSENDOWSKI

Bestias, hombres dioses

Considerada por la opinión mundial como el más extraordinario relato de aventuras de los tiempos modernos.
Precio. Cinco pesetas
Puede adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

GRAN PERFUMERIA

EXPENDIDO SURTIDO
VARIEDAD EN COLORES
PELOTAS para FUTBOL
CALIDAD EXTRA
Véase el escaparate

CASA BUENAVENTURA

PARA VENDER

Casa número 37 de la calle Cos de Gracia.
Casa número 14 de la calle del Mariscal Foch, y
Casa número 41 de la calle de Santa Cecilia.
Informará el Procurador don Gabriel Orfila, calle del Doctor Orfila número 16.

Restauran del Casino LA UNION

A cargo del conocido cocinero
JAIME ANDREU
Servicio a domicilio
Grandes ventajas a los abonados
Servicios a la carta. Abierto día y noche

ESPECTACULOS Noticias marítimas

SALON VICTORIA.—Según el turno que en estas reseñas se lleva, corresponde hoy a dicho cine y al que luego seguirá el poco espacio disponible.

«Theodora», el último film estrenado, es cinta de grandes vuelos, de presentaciones espléndidas y de intenso movimiento escénico en el que intervienen en momentos dados miles de personas. Es «Theodora» una cinematografía muy notable por el verismo, propiedad y lujo con que aparecen reconstituidos como resultados de estudios prolijos, lugares, edificios, tipos, vestuarios, usos y costumbres de la Bizancio del emperador Justiniano, presentando todo ello con la deslumbrante fastuosidad de aquella remota civilización oriental.

CINE ESPAÑA.—«La Isla maldita», último film estrenado, es cinta de buen cartel, rica en paisaje de las islas sudamericanas, de asunto que interesa y fija la atención, interpretado por artistas de talla.

SUBASTA

El domingo día 9 del actual se vendrán en pública subasta, la que tendrá lugar por pujas a la llana en el camino del Ollastrá, del término de San Luis, las siguientes fincas:

- 1.º Una porción de terreno de 9 cuarteras sembrado, con boyera, pajar y cisterna en el camino del Ollastrá de San Luis.
- 2.º Otra porción de una cuartera en el camino de Llumasanas de dicho pueblo.
- 3.º Otra porción en el camino de Biniarroca, de dicho término de San Luis.

Dichas fincas proceden del predio Llucalari y para informes pueden dirigirse al mismo predio o al Procurador señor Orfila que tiene su despacho en la calle del Doctor Orfila. 4

AVISO

La Empresa del dragado de este puerto pone en conocimiento del público que, a fin de acabar con el abuso que se comete con la busca furtiva de mariscos en los buques de su propiedad, establece desde hoy una vigilancia especial y perseguirá con el mayor rigor a todo pescador clandestino que infrinja sus prohibiciones.—EL REPRESENTANTE. 2 4 5

Para vender: Lo está la casa de la calle de Ramis número 40. Para informes predio Turó, de la Carretera de San Clemente. 1

Movimiento de buques

Esta mañana a las ocho se preparaban para salir a la mar, los dos submarinos y el torpedero número 6, al mando de sus respectivos Comandantes y del Jefe de la escuadrilla don José Cantillo.

Después de verificadas las prácticas regresarán.

—Fondeó sin novedad en Barcelona el pailebot a motor «Canigo», que admite carga para esta.

—Ayer tarde zarpó para la ciudad condal el vapor correo «Jaime II» con el pasaje y carga.

—Mañana debe salir para Alcudia y Barcelona el «Mahón».

Procedente de Palma, habrá llegado esta mañana a Ciudadela, el vapor de este nombre y la correspondencia traída por el aludido buque habrá sido repartida en esta Ciudad, de once a doce.

El tiempo

Reina desde hace días una gran humedad, sintiéndose durante el día el calor que lleva consigo el tiempo, tan pesado.

Los pisos de las calles están completar mente mojados y corre peligro de resbalar el transeunte.

En el mar reina buen tiempo, y hoy amaneció cubierto el firmamento.

Crónica local y general

Expresión de condolencia

Desde hace unos días nos preocupaba la noticia relativa al grave estado de salud del que fué nuestro apreciado amigo don Juan Sintes Mercadal; pero no preveíamos el irreparable desenlace que esta madrugada ha tenido la dolencia.

Era el señor Sintes Mercadal una de esas personas a las que todo el pueblo conoce y estima, porque aprecia su hombría de bien, su inteligencia, su bondad y actividad, reveladas en este caso en la industria y en el comercio durante largos años de honrada labor.

Así hemos de reconocerlo y de proclamarlo en este triste trance, cuando la muerte rinde para siempre, a los 63 años, a quien todavía en pleno vigor sostenía, como el mejor, esa eterna lucha por la vida en la que todos nos vemos envueltos.

Acepte la familia afligida estas consideraciones que nos dictan la amistad y el sentimiento, y dirigidas especialmente a la señora viuda doña Antonia Gelabert, a los hijos del finado y amigos nuestros don Juan, digno oficial de Hacienda, don Rafael, don Pedro, doña Margarita, doña Antonieta, don Ramón, don José y doña Juanita.

Expresamos asimismo y en particular nuestra sentida condolencia a las hermanas del extinto, doña Magdalena y doña Juana, a los hermanos políticos doña Margarita, doña Mariana y don

días de los que podíamos destinar a tal objeto. El 17 de Octubre llegamos a París, y allí estuvimos hasta el 25 de Noviembre, 40 días; visitando 2 Escuelas maternas, 12 de niños, 2 de niñas, la de Aragón (superior de niños), las de Egart Quinet y Victor Hugo (superiores de niñas), las profesionales de las Rue Ableville y Reully número 57, los Lyceos Carnot y Voltaire, y muchos cursos de adultos.

En Bruselas, donde estuvimos 20 días, vimos 2 Escuelas maternas, 3 de niños, la llamada 4.ª de Gré de San Gil, las Normales de Maestros y Maestras, los cursos superiores, etc., etc., y en Ginebra vimos también varias Escuelas de cada clase, no pudiendo ver ninguna en Hamburgo ni en Berlín por dificultades de lenguaje y de otras clases que ahora no podemos detallar.

En nuestro viaje nos hemos enterado de muchísimos detalles. Todas las consideraciones que hacemos y las conclusiones que formulamos están basadas en el trabajo visual realizado. Pero con el fin de evitar repeticiones de conceptos que quedan bien deslindados y claros, no citamos a veces el sitio, la escuela o la institución que nos han sugerido lo que decimos. Claro está que al enumerar en nota aparte todas las escuelas visitadas, lo hacemos para que se pueda comprender en todo caso cuáles son las fuentes de nuestra información y la base donde se apoyan nuestras afirmaciones.

Esta expedición ha arraigado más, mucho más, en nuestro ánimo una convicción profunda y sentida que nos llevamos de aquí y que necesitaba, naturalmente, la confirmación visual y de concepto que hemos adquirido. Nos referimos a la Escuela Graduada, vieja ya en el extranjero, y aún combatida en España, bajo pretextos que nosotros no comprendemos, pero que nos importa refutar. En ninguna Escuela de las visitadas hemos visto otra forma de organización que la Graduada. Incluso las maternas disponen, cuando menos, de 3 salas, para la debida clasificación de los alumnos de 3 a 6 años, y las que nosotros hemos llamado hasta ahora Escuelas elementales para niños de 6 a 12 años, tienen, la que menos, 6 salas, para los 6 Grados, y muchísimas disponen aún de mayor número de ellas.

La Escuela comunal de la Rue de Blomet, en París, con 1.200 alumnos, tiene 27 salas de clase, 27 maestros, 9 profesores especiales (para Gimnasia, Dibujo, Trabajos Manuales, etc.). La Enseñanza en tales Escuelas se halla dividida; como en todas, en los 6 grados dichos, pero allí

se subdividen los alumnos de cada grado en varias clases paralelas, a fin de tener juntos a los más afines en desenvolvimiento psicofísico, lo cual permite un trabajo más fructífero ya que hallándose agrupados los niños más parecidos, aprovechan mucho mejor la obra del maestro, están a la misma altura y pueden, por lo tanto, practicar ejercicios iguales y aprovechables para todos; cada uno de los grados de Enseñanza queda así subdividido en varios grupos de niños que ocupando salas diferentes, y teniendo empero el mismo programa, los mismos estudios, practican ejercicios, ejecutan trabajos apropiados a su desarrollo psico-físico, que aprovechan por estar a la misma altura. Sabido es que no todos los chicos son iguales en desarrollo físico y mental: unos se hallan más adelantados, más desenvueltos que otros. Buena es la graduada que agrupa juntos a los de la misma edad, pero mejor sería si abundando los alumnos pudieran hacerse varias subdivisiones de cada grado en 3 ó más clases: una para los más adelantados, otra para los atrasados, y la tercera para los términos medios; así evidentemente habría más afinidad entre los discípulos de cada Educador. Claro es que para llegar a tal refinamiento es necesario que sea la Escuela muy concurrida, puesto que cada Profesor debe educar un grupo de niños no menor de 35 ó 40, y para llegar a las clases paralelas indicadas, precisa que de un solo grado (de 6 a 7 años, por ejemplo) asistan por lo menos de 70 a 100 muchachos.

Contra la Escuela Graduada claman en España muchos Maestros y parte de la opinión, nosotros creemos que sin fundamento serio. No hemos podido ver otra forma mejor de organización, y la Escuela unitaria nuestra es hora que desaparezca ya del todo.

Dícese que los Auxiliares o Maestros de sección no tienen autonomía, que no es conveniente que existan, que no hay necesidad de subordinación entre unos y otros, etc. Nosotros no creemos en ninguno de tales inconvenientes; hemos visto Escuelas donde se conocía la existencia de una lucha sorda entre Director y Auxiliares, pero también hemos visto otras en que se observaba una perfecta unidad de criterio, una armonía agradable y que entusiasmaba. La subordinación administrativa y moral es absolutamente necesaria en sociedad; no creemos la dicha posible sin ella, y todos la sufrimos desde muchos puntos de vista. Que los Auxiliares estén subordinados al Director en cuanto al plan y procedimientos de enseñanza, no tiene nada absolutamente que ver, ya que el Director lo está al Inspector, al Alcalde y a toda la Gerarquía adminis-

Juan Gelabert, a su hija política doña Mariana Bellot, a su cuñado don Miguel Vidal, así como a la demás familia del finado.

La conducción del cadáver se verificará esta tarde a las cuatro y media. Casa Mortuoria, calle de Anunciavay número 26.

PARA COMUNIONES

Trajes para niños y niñas a la medida. Bandas, Lazos, Coronas y Devocionarios.

en la casa MANOLO CARDONA. Hannover 30. y Buenaire 2, y 3.

La revista anual

El domingo último, día 2 del corriente mes, recordó la Alcaldía de esta Ciudad, por medio de pregón, a cuantos se hallan sujetos al servicio militar, la obligación de pasar la revista anual, en Noviembre o Diciembre de este año, ante las autoridades competentes, conforme determinan los artículos 213 de la Ley de Reclutamiento y 325 al 328 del Reglamento para su aplicación.

Los que no se presenten, serán castigados con multa de 25 a 1.000 pesetas, o prisión subsidiaria, de acuerdo con lo que dispone el artículo 316 de la citada Ley.

Ascenso y enhorabuena

Ha sido ascendido a oficial primero del cuerpo general de hacienda nuestro amigo don Juan Hernández Sanz, inteligente y probo empleado que presta servicio en estas oficinas de aduanas.

La satisfacción que nos produce la noticia se duplica al considerar que el señor Hernández Sanz continuará destinado, según nos dicen, al referido centro oficial.

Por este motivo es también doblemente congratulatoria la felicitación sincera que al mencionado buen amigo dirigimos.

De viaje

Para Barcelona salieron ayer tarde en el vapor rápido «Jaime II» 36 pasajeros, entre ellos nuestro paisano el sargento del Batallón Cazadores de Tarifa 5, destacados en Larache, don Miguel Anglés Pons, que ha terminado el permiso que le fué concedido. Hayan llevado feliz viaje.

Exportación

Entre la carga embarcada ayer para Barcelona en el vapor correo, había 53 jaulas con 1107 gallinas, 710 pollos, 24 conejos y 188 palomas.

Había también 39 reses lanaras, 1 cabrito, 4 mulos, 2 cajas con queso y 1000 docenas huevos.

VERDADERAS PRECIOSIDADES EN PARAGUAS NOVEDAD EN LA SUCURSAL TERRES 2

Maravillosa visión

Por vía de prueba se proyectó ayer en el Teatro Principal el segundo episodio de la cinta «Monna Vanna». Es sin discusión una magnífica cinematografía en la que palpita en toda su épica grandeza la impresionante tragedia original del eminente Mauricio Maeterlink.

En esta segunda jornada llegan al apogeo la espléndidez, el verismo, la propiedad, el arte, en una palabra, con que está confeccionada tan admirable película.

El asalto a Pisa, la sublevación de ejército florentino, la reacción ofensiva de los sitiados y su consiguiente liberación que convierte en victoria la derrota, mientras el amor aproxima los corazones de Giovanna y de Vitelli, son sucesos que llevan el drama al máximo grado de exaltación y tan genialmente filmados que las sugerencias que desde la pantalla irradian, emocionan, con la impresión de lo trágico y hasta las más íntimas profundidades, el alma del espectador.

La segunda y última jornada de «Monna Vanna», que por primera vez se proyectará mañana en el Principal es una maravillosa visión que causará asombro.

Por la música wagneriana

Según noticias hace algún tiempo que se rogó atentamente al Músico Mayor don Federico Delgado Rey, que cuando la brillante Banda Militar reuniese los conciertos públicos de invierno vuelva a interpretar el selecto programa wagneriano a fin de que puedan deleitarse con tal audición, quienes por uno o el otro motivo no pudieron concurrir al anochecer al paseo.

Por cierto que enterados de la noticia precedente, buen número de lecto-

res nos expresan a tal propósito su conformidad y satisfacción, con la suplica que desde estas columnas se dirigió a los dignos y bondadosos señores General don Miguel Cabanellas y Coronel don Enrique Pérez Ortiz, encaminado el ruego de referencia a que los conciertos públicos invernales que da la Banda Militar, empiecen a las doce, no sólo para romper con la rutina que parecía dedicarlos únicamente a quienes han asistido a la misa del mediodía, prescindiendo de los que oyen otras y de los que no van a misa, sino también porque para desarrollar un buen programa, es insuficiente una hora.

RENARDS, ECHARPES, PIELS ADORNO, ASTRA KANES, FELPAS EXTRA EL MEJOR SURTIDO EN LA SUCURSAL TERRES 2

— ¿POR QUÉ HACERSE UN TRAJE, si el suyo, bien lavado en seco, o teñido en un tono adecuado, fino y sólido, como lo hace la TEINTURERIE A. CHATELAIN de Barcelona, le puede servir a usted perfectamente una temporada más?

¿A usted le parece bien arrinconar o tirar un vestido que pasará por nuevo una vez haya seguido este consejo?

No gaste usted por gastar, que es caso de conciencia.

Acuda usted a Casa Sintés, Anunciavay, 26, y le enseñarán, en demostración de este aserto, prendas de vestir que estaban peor que las que usted piensa retira, y ya verá qué efecto le producen.

Don Juan Sintés Mercadal

Ha fallecido en la madrugada de hoy, a la edad de 63 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Su desconsolada esposa doña Antonia Gelabert, hijos, Juan, Rafael, Pedro, Margarita, Antonieta, Ramón, José y Juanita, hermanas doña Magdalena y doña Juana, primos don Antonio y doña Magdalena Ferrer, don Pedro Fuguet y doña Antonia Sintés, hermanos políticos, doña Margarita, don Mariano y don Juan Gelabert, hija política, doña Mariana Bellot, cuñados, don Miguel Vidal y doña Cristina Pérez, sobrinos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos, tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio Católico, esta tarde a las 4 y media.

Mahón 5 de Noviembre 1924.

Casa mortuoria: Calle Anunciavay, 26.

No se invita particularmente.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 4 a las 23-30.

La cuestión de Marruecos

Notas de la campaña

Habla el Alto Mando

Tetuán.—El Alto Mando ha dado para la publicidad una nota oficiosa en la que rectifica informes de la prensa extranjera. He aquí un índice del aludido manifiesto oficioso:

Señala en primer término la impresión que produjeron los sucesos de 1921, a los que acompañó, precedió y siguió una gran propaganda islámica en todos los países musulmanes, hoy exaltados también con los éxitos de los turcos.

El espíritu de independencia en las cabillas de la zona española ha reavivado la fe en su religión.

De todo esto se aprovechó Abd-el-

Krim con la ayuda de elementos extranjeros.

Se ha creído conveniente la implantación del protectorado de España con arreglo a la política del Directorio. En armonía con este criterio se han abandonado posiciones y se ha organizado y consolidado el territorio que se piensa conservar.

El programa se realiza sin aturdimientos, ni precipitaciones.

Francia e Inglaterra nada tendrán que objetar a las determinaciones de España.

Militares de viaje

Tetuán.—Ha llegado el general Sanjurjo.

El coronel Millán Astray ha marchado a Ceuta.

Barcelona.—A bordo del vapor correo de Valencia han marchado ciento sesenta y seis soldados de cazadores que van a cubrir bajas en el Batallón de Barcelona.

Crónica Nacional

Noticias varias

Choque de carruajes

Barcelona.—Un tranvía de La Bordeta ha chocado con un carro.

Han resultado heridos tres niños que jugaban en la carretera.

El conductor del carro también ha quedado herido en un brazo y en la pierna derecha.

Los de la prensa

Se ha clausurado la asamblea de la prensa española.

El Ayuntamiento de Madrid ofreció un banquete a los asambleístas. Fue un acto de confraternidad.

Discursaron los delegados de provincias y resumió las oraciones el señor Francos Rodríguez.

Economía y finanzas

El Directorio ha nombrado una comisión para estudiar la crisis de la industria textil de Cataluña en relación con el régimen de compensaciones y la exportación.

La Gaceta publica un decreto de transferencia de 17.677.472 pesetas para la acción en Africa y otra transferencia de pesetas 19.641.631 para sostener fuerzas auxiliares a discreción del Alto Comisario.

Polítiqueras

Barcelona.—Se habla de la disolución del P. U. M. para fundir luego sus elementos desintegrados en el P. U. P.

Madrid.—Reaccionarios y clericales de toda laya inventan mil subterfugios con la mala intención de mixtificar el principio base de la democracia, o sea el sufragio universal.

El importante rotativo *El Sol* sale al encuentro de tales retrogrados y advierte que tratará muy seriamente a quienes apelen a tan burdos manejos y sofisticaciones.

Cree «El Imparcial que repercutirá en todo el mundo la elección presidencial de los Estados Unidos.

Los desengañados

Barcelona.—En el vapor «Victoria Eugenia» han embarcado 659 emigrantes.

El conde de Romanones ha regresado a Madrid.

Una gran central telefónica

La Compañía Nacional de Teléfonos ha terminado las operaciones de incautación de todas las líneas del estado.

A fin de año espera poseer el 80 por 100 de los teléfonos españoles.

Gacetilla

La suscripción de obligaciones da resultados satisfactorios.

El Supremo de Guerra estudiará hoy la propuesta de ascenso del general de brigada don Francisco Neyla y la de concesión de cruces a los capitanes Feijóo y Laguardia.

Después de acompañar a su hijo, el infante don Jaime, a Burdeos, el Rey volverá mañana a Madrid.

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 5, 3-50

Parte de la guerra del día de ayer.

Zona oriental. Se hizo convóy a las posiciones del sector de Tizzi Assa, efectuando las fuerzas de protección un reconocimiento en las obras enemigas destruidas por la artillería, teniendo un cabo de indígenas herido y haciendo tres muertos al enemigo.

Zona occidental. Las columnas de los coroneles Valdés y Góngora, al mando del general Saro, continuaron en las inmediaciones de Gaya operaciones que aseguran la carretera en el sector, teniendo escasas bajas, en su mayoría indígenas y cogiendo tres muertos al enemigo.

La columna de Xauen hizo convóy a los bloques Boros y relevó la guarnición del Alto Kala.

La columna del general Borox ha restablecido la antigua posición Gaiten, al sur de la carretera de Alcázar Seffer.

Fuerzas del Lagaret ocuparon la posición Keribar.

La Novela Rosa

Se ha recibido el número 21 que contiene la obra de MATILDE ALANIC **DEBER DE HIJO**

PRECIO: Ptas. 1'50

Puede adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva, donde se encontrarán también números atrasados de esta publicación.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva 11

TEATRO PRINCIPAL

— TEMPLO DE LA CINEMATOGRAFIA —

JUEVES 6 NOVIEMBRE 1924. A las 5 y media y 9.

JUEGOS OLIMPICOS :: DEPORTES ATLETICOS

Estreno de la segunda y última jornada de la interesante y monumental producción

MONNA VANNH

La cómica en dos partes CASIMIRO HUERFANO DE LA TEMPESTAD.

Próxima semana

Succés, succés, succés, espectáculo absolutamente culto y moral presentado ante SS. MM. los Reyes de España.

Sascha Morgowa

Actualmente, éxito clamoroso en el aristocrático Teatro Lírico de Palma.

NOTA. Esta Empresa por razones particulares no anuncia en el periódico *El Bien Público*

CASINO DEL CONSEY

El cine más acreditado por su esmerada selección, siempre al gusto del público. DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE 1924.—A las 5 y 3/4 y 9 y 11/4.—TERCETO MAHON ¡Programa fox-film, escogido, ameno, interesante y extraordinario!

Error judicial

Emocionante drama de sociedad y gran emoción e interés, admirablemente presentado, interpretado por el gran actor JHON GILBERT, que se hizo célebre en su primera producción vista en Mahón, titulada «Amor de árabe».

Completará el programa una cinta natural y la cómica de risa enorme en dos partes **JOVEN AUNQUE BRUTO**

Aviso: Entre otros grandes éxitos asegurados, participamos al público haber con- tratado las emocionantes obras **LA MENDIGA DE SAN SÚLPICIO** y **CALVARIO DE AMOR**.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	3'00 pias.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	5'00 »
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones	5'10 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones	8'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción.	1'00 »
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	

Entrefiletes

0'25 pesetas la línea por inserción

Remitidos y comunicados

0'15 pesetas la línea por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:

De 1 a 5 inserciones.	7'50 pias.
De 4 a 6 inserciones.	15'50 »
De 7 a 10 inserciones.	20'00 »
Más de 10 inserciones a 1'75 pias. inserción	

Hasta diez centímetros:

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

Hasta veinte centímetros:

Triple precio que para los seis centímetros.

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta pagina pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias

Ancho de tres columnas:

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

De un octavo de página

Por una inserción 10'00 pias.
Por dos inserciones 15'00 »
Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

De un cuarto de página

Por una inserción 20'00 pias.
Por dos inserciones 30'00 »
Cada nueva inserción 7'50 pias. de aumento

De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

Anuncios de Teatros y Cines

Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna.	7'50 pias.
A dos columnas.	20'00 »
Un octavo de página.	35'00 »
Un cuarto de página.	50'00 »
Media página.	75'00 »
Página entera.	100'00 »

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor (Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA NUEVA

PEDRO MATA

El hombre que se reía del amor NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

OBRAS COMPLETAS

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

El mejor y más extenso surtido de estuquería para cartas

Lo mismo para señoras que para caballeros

Se encontrará, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los matos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aieida perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa



Novedades literarias

Obras de Vicente Blasco Ibáñez

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

— A 5 pesetas volumen —

	Pias.
Alberto Insúa.—«La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda.—«El faro de Biarritz»	5'00
Luís Pirandello.—«El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés.—«El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbi.—«Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
El Caballero Audaz.—«Los desterrados»	3'00
Alvaro Retana.—«Mi alma desnuda»	5'00
erre Loti.—«El casamiento de Loti»	3'50
ierre Loti.—«Aziyadé»	3'50
Luís Pirandello.—«Seis personajes en busca de autor»	3'00
Carmen de Burgos.—«La mal casada»	4'00

Arroz y tarfana.
Flor de Mayo.
La Barraca.
Entre naranjos.
Sónnica la Cortesana.
Cañas y barro.
La Catedral.
El Intruso.
La Bodega
La Horda.
La Maja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos mandan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Maré nostrum.
Los enemigos de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos.)
En el país del arte.
El paraíso de las mujeres.
La tierra de todos.
La Reina Calafia.
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

La Novela de Hoy Rondalles de Menorca
A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

Manuales Gallach

La colección más completa Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2 pessetes.

Cansonetes Menorquines
recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2'50 pessetes.
Se venenja sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.